

**【表紙】**

**【提出書類】** 有価証券報告書の訂正報告書

**【根拠条文】** 金融商品取引法第24条の2第1項

**【提出先】** 関東財務局長

**【提出日】** 平成24年3月16日

**【事業年度】** 第73期(自平成22年1月1日至平成22年12月31日)

**【会社名】** 東海観光株式会社

**【英訳名】** TOKAI KANKO CO., LTD.

**【代表者の役職氏名】** 代表取締役社長 ホーン・チョン・タ

**【本店の所在の場所】** 東京都港区高輪二丁目16番45号

**【電話番号】** (03)5488-1010 (代表)

**【事務連絡者氏名】** 財務経理管掌取締役 宍戸 佐太郎

**【最寄りの連絡場所】** 東京都港区高輪二丁目16番45号

**【電話番号】** (03)5488-1010 (代表)

**【事務連絡者氏名】** 財務経理管掌取締役 宍戸 佐太郎

**【縦覧に供する場所】** 株式会社東京証券取引所  
(東京都中央区日本橋兜町2番1号)

1 【有価証券報告書の訂正報告書の提出理由】

平成23年3月30日に提出した第73期（自平成22年1月1日至平成22年12月31日）有価証券報告書の記載事項の一部に訂正すべき事項がありましたので、これを訂正するため、有価証券報告書の訂正報告書を提出するものであります。

2 【訂正事項】

第一部 企業情報

第4【提出会社の状況】

5【役員の状況】

6【コーポレート・ガバナンスの状況等】

(1)【コーポレート・ガバナンスの状況】

企業統治の体制

ア．企業統治に関する事項

社外取締役及び社外監査役

3 【訂正箇所】

訂正箇所は\_を付して表示しております。

第一部【企業情報】

第4【提出会社の状況】

5【役員の状況】

(訂正前)

役名	職名	氏名	生年月日	略歴		任期	所有株式数 (千株)
取締役会長		デビッド・ チュウ David Chiu	昭和29年5月30日生	昭和48年12月 昭和53年12月 平成6年12月 平成9年8月 平成9年9月	ファー・イースト・グループ入 社 ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社マ ネージングディレクター就任 同社副会長就任(現) 当社取締役就任 当社取締役会長就任(現)	平成23年 3月から 2年	0
代表取締役 社長		ホーン・ チョン・タ Hoong Cheong  Thard	昭和43年12月12日生	平成9年9月 平成15年7月 平成20年9月 平成20年9月 平成21年3月	U S B 社法人財務部エグゼク ティブディレクター ドイツ銀行エクイティキャピタ ルマーケット部ディレクター ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社マ ネージングディレクター(現) 当社顧問 当社代表取締役社長(現)	同上	0
取締役	財務経理管掌	宍戸 佐太郎	昭和23年5月5日生	昭和46年4月 平成3年4月 平成6年9月 平成8年7月 平成10年3月 平成12年3月 平成14年8月 平成22年3月	当社入社 今井荘副支配人 ホテル高輪管理部支配人 今井荘支配人 当社監査役就任 当社取締役旅館レストラン事業 管掌 当社取締役リゾート事業担当兼 財務管理管掌 当社取締役財務経理管掌(現)	同上	0
取締役		デニス・ チュウ Dennis Chiu	昭和33年9月18日生	昭和53年8月 昭和56年8月 平成9年8月 平成10年3月 平成17年3月	ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社入 社 同社エグゼクティブディレク ター(現) ファー・イースト・テクノロ ジー・インターナショナル社 ディレクター(現) 当社取締役 当社取締役辞任 当社取締役就任(現)	同上	0
取締役		クレイグ・ ウィリアムズ Craig Grenfell Williams	昭和27年6月5日生	平成12年9月 平成19年3月	ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社イ グゼクティブディレクター(現) 当社取締役就任(現)	同上	0
取締役		浅生 亜也	昭和43年4月14日生	平成12年12月 平成16年12月 平成19年12月 平成20年8月 平成22年3月	米国公認会計士試験合格 株式会社イシン・ホテル・グ ループ営業担当シニア・ヴァイ ス・プレジデント 株式会社アゴーラ・ホスピタリ ティーズ代表取締役(現) 株式会社アゴーラ・ホテルマネ ジメント野尻湖代表取締役 (現) 当社取締役就任(現)	同上	0

監査役 (常勤)		沓澤 卓	昭和17年12月26日生	昭和41年4月 昭和56年2月 昭和60年8月 平成元年2月 平成8年2月 平成9年3月 平成10年3月 平成11年3月 平成12年3月 平成13年3月 平成14年3月	株式会社西友ストア(現・株式会社西友)入社 同社香港駐在部部长 同社海外事業部部长付 出向・株式会社スマイル企画室長 当社経営計画室長 当社取締役経営計画室長就任 当社取締役管理部長就任 当社取締役旅館レストラン事業管掌就任 当社取締役総務部門管掌就任 当社取締役就任 当社監査役就任(現)	平成21年3月から4年	1	
監査役		ホー・ウィン・イ, マグダレーヌ Ho Wing Yi, Magdalene	昭和32年5月8日生	平成元年2月 平成17年3月	ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社入 社 同社 Human Resource & Administration Manager(現) 当社監査役就任(現)	同上	0	
監査役		遠藤新治	昭和6年5月24日生	昭和28年4月 昭和45年3月 昭和53年3月 平成20年3月	大蔵省主税局 衆議院議員秘書 税理士登録 税理士遠藤新治事務所(現) 当社監査役就任(現)	同上	20	
計								21

(注) 取締役会長デビット・チュウは、取締役デニス・チュウの実兄であります。

(注) ホー・ウィン・イ、マグダレーヌおよび遠藤新治は、会社法第2条第16号に定める「社外監査役」であります。

(訂正後)

役名	職名	氏名	生年月日	略歴		任期	所有株式数 (千株)
取締役会長		デビット・ チュウ David Chiu	昭和29年5月30日生	昭和48年12月 昭和53年12月 平成6年12月 平成9年8月 平成9年9月	ファー・イースト・グループ入 社 ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社マ ネージングディレクター就任 同社副会長就任(現) 当社取締役就任 当社取締役会長就任(現)	平成23年 3月から 2年	0
代表取締役 社長		ホーン・ チョン・タ Hoong Cheong Thard	昭和43年12月12日生	平成9年9月 平成15年7月 平成20年9月 平成20年9月 平成21年3月	USB社法人財務部エグゼク ティブディレクター ドイツ銀行エクイティキャピ タルマーケット部ディレクター ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社マ ネージングディレクター(現) 当社顧問 当社代表取締役社長(現)	同上	0
取締役	財務経理管掌	宍戸 佐太郎	昭和23年5月5日生	昭和46年4月 平成3年4月 平成6年9月 平成8年7月 平成10年3月 平成12年3月 平成14年8月 平成22年3月	当社入社 今井荘副支配人 ホテル高輪管理部支配人 今井荘支配人 当社監査役就任 当社取締役旅館レストラン事業 管掌 当社取締役リゾート事業担当兼 財務管理管掌 当社取締役財務経理管掌(現)	同上	0

取締役		デニス・ チュウ Dennis Chiu	昭和33年9月18日生	昭和53年8月 昭和56年8月 平成9年8月 平成10年3月 平成17年3月	ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社入 社 同社エグゼクティブディレク ター(現) ファー・イースト・テクノロ ジー・インターナショナル社 ディレクター(現) 当社取締役 当社取締役辞任 当社取締役就任(現)	同上	0	
取締役		クレイグ・ ウィリアムズ Craig Grenfell Williams	昭和27年6月5日生	平成12年9月 平成19年3月	ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社イ グゼクティブディレクター(現) 当社取締役就任(現)	同上	0	
取締役		浅生 垂也	昭和43年4月14日生	平成12年12月 平成16年12月 平成19年12月 平成20年8月 平成22年3月	米国公認会計士試験合格 株式会社イシン・ホテル・グ ループ営業担当シニア・ヴァイ ス・プレジデント 株式会社アゴーラ・ホスピタリ ティーズ代表取締役(現) 株式会社アゴーラ・ホテルマネ ジメント野尻湖代表取締役 (現) 当社取締役就任(現)	同上	0	
監査役 (常勤)		沓澤 卓	昭和17年12月26日生	昭和41年4月 昭和56年2月 昭和60年8月 平成元年2月 平成8年2月 平成9年3月 平成10年3月 平成11年3月 平成12年3月 平成13年3月 平成14年3月	株式会社西友ストア(現・株式 会社西友)入社 同社香港駐在部部长 同社海外事業部部长付 出向・株式会社スマイル企画室 長 当社経営計画室長 当社取締役経営計画室長就任 当社取締役管理部長就任 当社取締役旅館レストラン事業 管掌就任 当社取締役総務部門管掌就任 当社取締役就任 当社監査役就任(現)	平成21年 3月から 4年	1	
監査役		ホー・ ウィン・イ, マグダレーヌ Ho Wing Yi, Magdalene	昭和32年5月8日生	平成元年2月 平成17年3月	ファー・イースト・コンソーシ アム・インターナショナル社入 社 同社 Human Resource & Administration Manager(現) 当社監査役就任(現)	同上	0	
監査役		遠藤 新治	昭和6年5月24日生	昭和28年4月 昭和45年3月 昭和53年3月 平成20年3月	大蔵省主税局 衆議院議員秘書 税理士登録 税理士遠藤新治事務所(現) 当社監査役就任(現)	同上	20	
監査役		チェン・ワイ ハン・ボズ ウェル Cheung, Wai hung Boswell	昭和45年9月29日生	平成6年12月 平成9年1月 平成10年6月 平成22年9月	デロイトトウシュートマツ入社 アーンストアンドヤング入社 ブライイトインターナショナルグ ループ入社 ファーイーストコンソーシ アム・インターナショナル社CFO 兼カンパニーセクレタリー	同上	0	
計								21

(注) 取締役会長デビット・チュウは、取締役デニス・チュウの実兄であります。

(注) ホー・ウィン・イ、マグダレーヌ、遠藤新治およびチェン・ワイハン・ボズウェルは、会社法第2条第16号に定  
める「社外監査役」であります。

## 6【コーポレート・ガバナンスの状況等】

### (1)【コーポレート・ガバナンスの状況】

#### 企業統治の体制

##### ア．企業統治に関する事項

###### (訂正前)

当社は、取締役会および監査役会設置会社であり、提出日現在（平成23年3月30日）、取締役は6名、監査役は3名（うち、社外監査役は2名）であります。

###### (訂正後)

当社は、取締役会および監査役会設置会社であり、提出日現在（平成23年3月30日）、取締役は6名、監査役は4名（うち、社外監査役は3名）であります。

#### 社外取締役及び社外監査役

###### (訂正前)

ア．当社は社外監査役が独立役員としての機能を果たしているため、社外取締役は選任しておりません。また、社外監査役は、遠藤新治氏、ホー・ウィン・イ、マグダレーヌ氏の2名です。2名の選任目的として、遠藤新治氏は、税理士としての専門的見地から、当社の経営上有用な指摘、意見をいただくことを期待したためであり、ホー・ウィン・イ、マグダレーヌ氏は、人事業務の豊富な経験に基づき、当社経営上有用な意見を述べていただくことを期待したためであります。いずれも当社取締役の職務の執行の監査という役割を、独立した立場から適切に遂行できるものと判断し、選任しております。

###### (訂正後)

ア．当社は社外監査役が独立役員としての機能を果たしているため、社外取締役は選任しておりません。また、社外監査役は、遠藤新治氏、ホー・ウィン・イ、マグダレーヌ氏、チェン・ワイハン・ボズウェル氏の3名です。3名の選任目的として、遠藤新治氏は、税理士としての、チェン・ワイハン・ボズウェル氏は、会計士としての専門的見地から当社の経営上有用な指摘、意見をいただくことを期待したためであり、ホー・ウィン・イ、マグダレーヌ氏は、人事業務の豊富な経験に基づき、当社経営上有用な意見を述べていただくことを期待したためであります。いずれも当社取締役の職務の執行の監査という役割を、独立した立場から適切に遂行できるものと判断し、選任しております。